



**QORTI CIVILI PRIM`AWLA  
(GURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH ZAMMIT McKEON**

**Illum il-Hamis 26 ta` Mejju 2016**

**Kawza Nru. 1  
Rikors Nru. 13/14 JZM**

**Frank Sammut (KI 39351M)**

*kontra*

**(1) L-Onorevoli Speaker tal-Kamra  
tad-Deputati Dr. Angelo Farrugia ;**

**(2) Ic-Chairperson tal-Kumitat tal-  
Kontijiet Pubblici l-Onorevoli Dr. Jason  
Azzopardi ;**

**ilkoll fil-kwalita` tagħhom premessa u  
in rappresentanza tal-istess Kamra tad-  
Deputati u tal-istess Kumitat  
rispettivament**

**Il-Qorti :**

**A. Preliminari**

Rat ir-rikors prezentat fis-17 ta` Frar 2014 li jaqra hekk :-

1. Illi fit-23 ta` Jannar 2014, ir-rikorrent gie mgharra li l-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici ordna li huwa jaghti x-xhieda tieghu dwar ir-rapport tal-Auditur Generali intitolat “An Analysis of the Effectiveness of Enemalta Corporation’s Fuel Procurement” fil-5 ta` Frar 2014, u dana sabiex jirrispondi ghall-mistoqsijiet li jistghu jsirulu in konnessjoni mal-imsemmi rapport. Gie mitlub ukoll sabiex jiehu mieghu xi dokumenti li għandu disponibbli fidejh u li huma relatati mal-kaz. Kopja ta` din l-ittra hija annessa ma` dan ir-rikors u mmarkata **Dok FS1**.

2. Illi mal-istess ittra, giet annessa kopja tal-“Guide for Witnesses appearing before the Public Accounts Committee of the House of Representatives, Parliament of Malta” mahruga f`Ottubru 2011, li jistipulaw inter alia fil-paragrafi numerati 4 u 5 l-konsegwenzi tan-nuqqas ta` apparenza ta` persuna li tkun giet imharrka sabiex tixhed quddiem il-Kumitat. Kopja ta` dawn il-linji gwidi hija annessa u mmarkata **Dok FS2**.

3. Illi r-rikorrent kien tressaq quddiem l-Onorabbi Qorti tal-Magistrati bhala Qorti Struttorja akkuzat, fost akkuzi ohra, b`korruzzjoni u hasil ta` flus, liema proceduri għadhom pendent quddiem l-istess Onorabbi Qorti presjeduta mill-Magistrat Antonio Vella u jinstabu differiti għat-13 ta` Marzu 2014.

4. Illi r-rikorrent deher quddiem il-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici nhar il-5 ta` Frar 2014, kif debitament ingunt, fejn spjega permezz tal-Avukat tal-fiducja tieghu li huwa ma seta` ma jirrispondix ghall-ebda mistoqsija stante li huwa kien gie akkuzat b`reati li kienu potenzjalment konnessi mal-investigazzjoni li kienet qiegħda tigi kondotta mill-istess Kumitat u għal din ir-raguni, kien qiegħed jipprevalixxi ruhu mid-dritt tas-silenzju.

5. Illi l-intimat Chairman tal-Kumitat għibed l-attenzjoni tar-rikorrent għar-ruling tal-Onorevoli Speaker intimat fl-10 ta` Dicembru 2013 dwar xhieda quddiem l-istess Kumitat, kopja ta` liema ruling hija annessa u mmarkata **Dok FS3**, li essenzjalment jistipula li minkejja li persuna akkuzata għandu d-dritt li ma jwegibx domandi li jistghu jinkriminawh, fl-ahhar mill-ahhar il-membri tal-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici għandhom id-dritt li jagħmlu kull mistoqsija li jridu u f'kaz li jkun hemm oggezzjoni minn xi membru dwar jekk xi mistoqsija partikolari tkunx inkriminanti fil-konfront tax-xhud, tkun ruling tal-iSpeaker li tiddeterminna jekk ix-xhud għandux iwiegħeb għal dik il-mistoqsija jew le.

6. Illi fl-umlí opinjoni tar-rikorrent, ir-ruling tal-iSpeaker intimat tal-10 ta` Dicembru 2013 suriferit ma japplikax ghall-kaz odjern u, fi kwalunkwe kaz, ir-ruling jikser id-drittijiet fondamentali tieghu, senjatament id-dritt ta` smigh xieraq kif sancit, inter alia, mill-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta` Malta u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, liema konvenzjoni giet trasposta fil-Ligijiet ta` Malta permezz tal-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea, Kap. 319 tal-Ligijiet ta` Malta, u dan in vista tal-fatt li r-rikorrent qua xhud quddiem il-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici prezentament jinstab akkuzat b'reati konnessi mal-investigazzjoni li qieghed jikkonduci l-istess Kumitat tal-Kontijiet Pubblici u li dwaru l-istess Kumitat irid isaqsi mistoqsijiet lir-rikorrent.

7. Illi l-obbligu li xhud jirrispondi ghal kull mistoqsija maghmula lilu, ukoll skond kif spjegat fil-linji gwida fuq imsemmija (Dok FS2 suriferit u anness), senjatament fil-paragrafu numru 16, li tistipula li “subject to guideline 19 below, if a witness, personally, or through his/her legal counsel, objects to a question asked by an individual Committee member, he/she is obliged to reply unless any one member requests that the issue of admissibility be referred to the Speaker for his/her decision which decision shall bind the Committee,” jikser id-dritt fondamentali tieghu ta` smigh xieraq kif protetti, inter alia, mill-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta` Malta u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem.

8. Illi l-iSpeaker tal-Kamra tad-Deputati intimat certament mhux au courant mal-atti processwali kriminali pendenti fil-konfront tar-rikorrent, multo magis mal-linja difensjonali tar-rikorrent, u dak li ghall-iSpeaker intimat jista` jidher innokwu jista` jkun krucjali għat-tezi difensjonali mhaddna mill-istess rikorrent akkuzat.

9. Illi inoltre, l-ebda ruling tal-iSpeaker ma tista` tipprovdi l-garanziji necessarji sabiex jigi garantit li d-dritt ta` smigh xieraq tar-rikorrent mhux ser jigi mittiefeß.

10. Illi kif inhu risaput f'Malta, is-supremazija tal-Parlament hija soggetta u limitata biss ghall-limiti mposti mill-Kostituzzjoni u l-Kostituzzjoni ma torbotx biss liz-zewg ferghat l-ohra tal-iStat, ossia l-Ezekuttiv u l-Gudikatura, izda torbot ukoll u bl-istess mod lill-Parlament, li wkoll ma jistax imur oltre l-limiti mposti mill-Kostituzzjoni.

11. Illi l-Parlament jagħmel il-Ligijiet biss bis-sahha tal-Kostituzzjoni u jekk dik l-istess Kostituzzjoni titfarrak bin-naqriet, eventwalment titlef l-awtorità suprema u ahħarija li suppost tgawdi.

12. Illi ghal dawn il-fini ghalhekk kellha tigi istitwita l-odjerna procedura fejn qieghda umilment tintalab dikjarazzjoni minn din l-Onorabbli Qorti li, lil 'hinn minn kull ruling li ta jew li jista` jaghti l-iSpeaker tal-Kamra tad-Deputati, il-Kostituzzjoni ta` Malta tipprevali fuq kull ruling u konsegwentement, xhud ingunt sabiex jixhed quddiem il-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici jista` jipprevalixxi ruhu mid-dritt li ma jirrispondix mistoqsijiet li jistghu jilledulu d-dritt ta` smigh xieraq in vista tal-ezistenza ta` proceduri kriminali dwar l-istess materja.

Ghaldaqstant ir-rikorrent, ghar-ragunijiet fuq premessi, umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti joghgħobha :-

1. Tiddikjara li r-ruling moghti mill-Onorevoli Speaker tal-Kamra tad-Deputati intimat fl-10 ta` Dicembru 2013 jikser id-dritt fondamentali tar-rikorrent għal smigh xieraq kif sancit, inter alia, mill-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta` Malta u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, in kwantu jobbligawh jirrispondi għal mistoqsijiet lili imressqa mill-membri tal-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici li jistghu jiksru d-dritt ta` smigh xieraq.

2. Tiddikjara li l-linji gwida ghax-xhieda mahruga mill-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici ta` Ottubru 2011 jiksru dritt fondamentali tar-rikorrent għal smigh xieraq kif sancit, inter alia, mill-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta` Malta u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropeja dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, in kwantu jobbligawh jirrispondi għal mistoqsijiet lili imressqa mill-membri tal-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici li jistghu jiksru d-dritt ta` smigh xieraq.

3. Konsegwentement, tiddikjara bhala nulla u bla effett fil-konfront tar-rikorrent ir-ruling mogħiġha mill-Onorevoli Speaker tal-Kamra tad-Deputati tal-Parlament ta` Malta tal-10 ta` Dicembru 2013.

*Bl-ispejjez kontra l-intimati li huma minn issa ingunti in subizzjoni.*

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mir-rikorrent.

Rat ukoll id-dokumenti li kienu prezentati mir-rikorrent flimkien mar-rikors promotur.

Rat ir-risposta li pprezentaw l-intimati flimkien fil-5 ta` Marzu 2014 u li taqra hekk :-

1. Illi fl-ewwel lok id-decizjonijiet tal-Ispeaker ma humiex sindikabbili mill-Qorti u lanqas huma sindikabbili mill-Qorti l-linji gwida minnu maghmula u certament u bl-akbar rispett dina l-Onorabbi Qorti ma għandha l-ebda gurisdizzjoni li tiddikjara xi decizjoni tal-Ispeaker bhala nulla jew invalida ghaliex ir-regolament tal-procedura tal-Kamra hija fil-gurisdizzjoni insindikabbili tal-Kamra u kull indhil f'dik il-procedura tammonta għal ksur tal-privileggi tal-Kamra ;

2. Illi inoltre l-Onorevoli Speaker tal-Kamra tad-Deputati, Dr Angelo Farrugia, u l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi inkwantu mharrkin in rappresentanza tal-Kamra tad-Deputati ma għandhomx dik ir-rappresentanza u huma malament imħarrkin ghaliex il-Kamra tad-Deputati ma għandhiex locus standi fil-Qorti ;

3. Illi inoltre l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi ma huwiex ic-Chairperson tal-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici imma jippresjedi l-Kumitat biss fil-proceduri dwar ir-rapport tal-Auditur fuq l-Enemalta minhabba li c-Chairperson tal-istess Kumitat seta` kellu konfliett ;

4. Illi għalhekk il-procedura hija evidentement monka u inkompleta ghaliex jonqos legittimu kontradittur fil-gudizzju billi l-intimati certament ma humiex legittimi kontraditturi f'dan il-gudizzju ;

5. Illi l-Kamra tad-Deputati u l-kumitat tagħha bl-ebda mod bl-agir tagħhom ma vujlaw xi dritt fondamentali tar-rikorrent u lanqas huwa mahsub jew hemm il-biza` li d-drittijiet fondamentali tar-rikorrent jigu vujolati. Il-Kumitat in kwistjoni huwa mogħti l-mansjoni li fl-interess pubbliku jagħmel stħarrig f'dak li jirrigwarda l-kontijiet pubblici ta` Malta u naturalment f'dan l-istħarrig huwa għandu d-dritt li jisma` lil kull min huwa mehtieg biex il-Kumitat jista` jasal ghall-konklużjonijiet tieghu lil kull min il-Kumitat jidħirlu li jista` jaqtih informazzjoni siewja. Dan, il-Kumitat jagħmlu fl-interess pubbliku nazzjonali u certament ma huwiex l-interess pubbliku li persuna li tista` tagħti informazzjoni ma tittellax tixhed. Naturalment dan isir fir-rispett tad-drittijiet kollha ta` dik il-persuna, inkluz id-dritt, del resto rikonoxxut anke mill-istess Speaker u mill-Kumitat, li persuna ma tixhidx fejn bir-risposta tagħha tkun tista` tinkrimina ruhha. Ma hemm l-ebda hsieb li xi persuna tigi mgieghla tirrispondi domandi li jistgħu jinkriminawha imma naturalment jibqa` dejjem l-obbligu ta` persuna li tagħti l-informazzjoni mitluba f'affarijiet fejn hija ma tistax tigi inkriminata.

*Huwa dejjem dritt tax-xhud, rikonoxxut anke fil-linji gwida, li jekk ihoss li risposta tista` tinkriminah, iqajjem il-kwistjoni tal-privilegg tieghu li ma jixhidx fejn jista` jinkrimina ruhu ; ma hemm l-ebda hsieb li jekk isir hekk dan ma jinghatax il-piz mehtieg u li d-decizjoni dwar dan ma tittehidx bil-ghaqal skont il-ligi u fil-pjen rispett tad-drittijiet tax-xhud.*

*6. Fir-rigward tal-fatti elenkati fir-rikors l-esponenti jirrilevaw is-segwenti :-*

*7. Ma hemm l-ebda kontestazzjoni dwar il-fatti elenkati fil-paragrafi wiehed sa erbgha tar-rikors. Dwar il-fatt fil-paragrafu numru erbgha jigi ccarat li l-proceduri kriminali kondotti quddiem il-Qorti tal-Magistrati huma proceduri distinti u separati minn dak li qieghed jigri fil-Kumitat ; u l-mansjoni tal-Kumitat ma hix li tikkonduci investigazzjoni biex tigi uzata fil-proceduri kriminali ; il-mansjoni tal-Kumitat hija limitata ghas-sorveljanza tal-kontijiet pubblici u tas-sanità tal-istess kontijiet. L-ghan ta` dawk il-proceduri ma huwiex il-kondotta ta` proceduri kriminali u lanqas ma hija l-informazzjoni migbura mill-Kumitat intiza biex tintuza fi proceduri kriminali, imma hija intiza biex tintuza mill-Kamra fil-kors ta` dibattiti tagħha u fil-kors ta` dak li tagħmel fir-rigward tal-kontijiet pubblici. Din hija mansjoni tal-Kamra ta` importanza fondamentali għat-tmexxija tal-pajjiz u ghaz-zamma tad-demokrazija. Huwa għalhekk precizament li dina ma taqax biex tigi sindikata minn dina l-Onorabbli Qorti.*

*8. Dwar dak li jingħad fil-paragrafu hamsa huwa minnu dak li jingħad imma in realtà kienet espressament id-decizjoni tal-Ispeaker u tal-Kumitat li x-xhud ma jkunx obbligat iwiegeb domandi fejn bir-risposta tieghu huwa jista` jinkrimina ruhu ; dan ma jistax jigi determinat qabel ma d-domanda ssir u x-xhud iqajjem il-kwistjoni li bir-risposta huwa jkun jista` jinkrimina ruhu, haga li certament l-awtoritajiet jieħdu in konsiderazzjoni meta l-punt iqum. Del resto din hija l-istess pozizzjoni li tista` tavvera ruhha jekk ix-xhud jigi mghajjat biex jixħed quddiem il-Qrati ta` Malta ;*

*9. Dwar dak li jingħad fil-paragrafu sitta dan huwa assolutament mhux il-kaz ; ir-ruling tal-Ispeaker bl-ebda mod ma jikser id-drittijiet fondamentali tar-rikorrent u bl-ebda mod ma jikser id-dritt tar-rikorrent għal smigh xieraq ; ir-rikorrent ma huwa qieghed jissubixxi l-ebda process gudizzjarju quddiem il-Kumitat ; naturalment hija l-mansjoni tal-Qorti fil-proceduri kriminali pendenti quddiemha li tara li jigi assigurat ghax-xhud smigh xieraq ; bir-rispett kollu x`domandi jixtieq il-kumitat ipoggi lix-xhud, hawn rikorrent, hija mera spekulazzjoni ladarba sa issa l-ebda domanda għadha ma saret ;*

10. Dwar dak li jinghad fil-paragrafu sebgha ghalkemm ix-xhud huwa obbligat jirrispondi mhux obbligat jirrispondi fejn huwa jista` jinkrimina ruhu u ghalhekk ma hemm l-ebda ksur ta` ebda dritt fondamentali.

11. Dwar il-fatt fit-tmien paragrafu dan huwa minnu, dawk il-proceduri kriminali ma jinteressawx direttamente lill-Ispeaker u l-procedura tal-Kumitat ma hijiex relatata ma` dawk il-proceduri kriminali imma hija xi haga kompletament indipendenti minnhom.

12. Illi dwar dak li jinghad fil-paragrafi sussegwenti dawn huma kollha argumenti ta` konvenjenza ; certament l-Ispeaker jista` jara li d-dritt fondamentali ta` xhud sa fejn jikkoncerna d-decizjonijiet li jiehu huwa ma jinkisirx, l-Ispeaker ma hux qiegħed jghid li d-drittijiet fondamentali tal-individwu ma japplikawx, anzi l-linji gwida minnu mahluqa huma intizi precizament biex dawk id-drittijiet fondamentali ma jigux mittiefa.

Għalhekk it-talbiet tar-rikkorrent huma kompletament infondati fil-fatt u fid-dritt u huma f'kull kaz prematuri u biss frott ta` spekulazzjoni.

Rat il-verbal tal-udjenza tat-18 ta` Marzu 2014 fejn tat direzzjoni lill-partijiet sabiex - qabel tipprocedi oltre - jittrattaw l-ewwel eccezzjoni, billi din tolqot il-gurisdizzjoni tagħha, u wara, tagħti sentenza dwar l-istess eccezzjoni.

Rat li fl-istess udjenza l-partijiet qablu li jiskambjaw noti ta` osservazzjonijiet.

Rat in-noti ta` osservazzjonijiet li pprezentaw il-partijiet.

Rat id-digriet li tat fl-udjenza tad-29 ta` Mejju 2014 fejn halliet il-kawza għas-sentenza dwar l-ewwel eccezzjoni.

**Rat is-sentenza li tat fil-15 ta` Jannar 2015 fejn, wara li cahdet l-ewwel eccezzjoni tal-intimati, spejjez ghall-intimati, ordnat il-prosegwiment tal-kawza.**

Rat id-digriet tagħha tat-3 ta` Frar 2015 fejn laqghet it-talba tal-intimati sabiex jinterponu appell minn din is-sentenza parzjali.

**Rat is-sentenza li tat il-Qorti Kostituzzjonali fil-15 ta` Dicembru 2015 fejn, wara li cahdet l-appell, spejjez ghall-intimati, irrimettiet l-atti lil din il-Qorti ghall-kontinwazzjoni tas-smiġħ tal-kawza.**

**Rat il-verbal tal-udjenza tas-7 ta` Jannar 2016 fejn tat-direzzjoni lill-partijiet sabiex jittrattaw it-tieni, it-tielet u r-raba` eccezzjonijiet tal-intimati.**

Rat in-nota b`dokumenti li pprezenta r-rikorrent fl-udjenza tat-2 ta` Frar 2016.

Rat illi fl-istess udjenza, id-difensuri għamlu dikjarazzjoni fis-sens illi ma kellhomx provi xi jressqu dwar it-tieni, it-tielet u r-raba` eccezzjonijiet tal-intimati.

Semghet is-sottomissjonijiet tad-difensuri dwar l-istess eccezzjonijiet.

Rat id-digriet li tat fl-istess udjenza fejn halliet il-kawza għas-sentenza dwar it-tieni, it-tielet u r-raba` eccezzjonijiet tal-intimati.

Rat l-atti l-ohra tal-kawza.

## B. **Id-decizjoni tal-lum**

**Is-sentenza tal-lum hija cirkoskritta għat-tieni, għat-tielet u għar-raba` eccezzjonijiet tal-intimati illi jaqraw hekk :-**

**It-tieni eccezzjoni :**

*Illi inoltre l-Onorevoli Speaker tal-Kamra tad-Deputati, Dr Angelo Farrugia, u l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi inkwantu mharrkin in rappresentanza tal-Kamra tad-Deputati ma għandhomx dik ir-rappresentanza u huma malament imħarrkin għaliex il-Kamra tad-Deputati ma għandhiex locus standi fil-Qorti.*

### **It-tielet eccezzjoni :**

*Illi inoltre l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi ma huwiex ic-Chairperson tal-Kumitat tal-Kontijiet Pubblici imma jippresjedi l-Kumitat biss fil-proceduri dwar ir-rapport tal-Auditur fuq l-Enemalta minhabba li c-Chairperson tal-istess Kumitat seta` kelly konflikt.*

### **Ir-raba` eccezzjoni :**

*Illi ghalhekk il-procedura hija evidentement monka u inkompleta għaliex jonqos legittimu kontradittur fil-gudizzju billi l-intimati certament ma humiex legittimi kontraditturi f'dan il-gudizzju.*

## **C. Il-posizzjoni tal-partijiet**

**Wara li qieset is-sottomissjonijiet li għamlu l-partijiet dwar l-eccezzjonijiet de qua, il-Qorti sejra tagħmel sintesi tal-posizzjoni ta` kull parti.**

### **i) L-intimati**

#### **Fil-qosor, isostnu li :-**

Fil-kaz tal-lum fejn qed jigi allegat ksur tad-dritt għal smigh xieraq skont l-Art 6 tal-Konvenzjoni, il-legittimu kontradittur ma jistax ikun l-Ispeaker jew xi funzjonarju iehor tal-Gvern.

Skont l-intimati, il-legittimu kontradittur għandha tkun il-Prosekuzzjoni li qeqħda tmexxi l-kawza kriminali kontra r-rikorrent. L-Speaker u l-Chairman tal-Kumitat għandhom funzjoni parlamentari x`jaqdu izda dan ma jincidx fuq il-procedura kriminali.

Ikompli jingħad illi ma kienx l-Speaker li harrek lir-rikorrent, izda x-xhieda kienu ngunti mill-membri tal-Kumitat. Huma l-membri li hadu d-deċizjoni lil min iharrku, u kull ma għamel l-Speaker huwa li ha konjizzjoni ta` dan. Għalhekk l-azzjoni kellha ssir jew fil-konfront tal-Avukat Generali u

tal-Prosekuzzjoni jew fil-konfront tal-membri tal-Kumitat. Izda la l-Speaker u lanqas c-Chairman ma huma rappresentanti kemm tal-Parlament kif ukoll tal-Kumitat.

ii) **Ir-rikorrent**

**Fil-qosor**, ighid hekk :-

Ir-rikorrent kien imharrek sabiex jidher quddiem Kumitat li għandu regoli li johorgu mill-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra, kif ukoll mill-poteri tal-Speaker.

Dwar il-lezjoni lamentata, kien rilevat din giet kommesa mhux minn Dr. Anglu Farrugia personalment izda minn Dr. Anglu Farrugia bhala Speaker tal-Parlament.

Dan qed jingħad ghaliex l-lezjoni tad-drittijiet fundamentali lamentati, minhabba r-regoli kif inħuma stabbilit, huma mahruga mill-Parlament, u mill-Ispeaker tal-Parlament. L-ordnijiet tal-Parlament huwa mahruga mill-ufficċju tal-Ispeaker u għalhekk bhala konsegwenza għandu jkun l-Ispeaker tal-Kamra tad-Deputati li jirrispondi għal din l-lezjoni. Ikompli jsostni li l-Ispeaker huwa l-legittimu kontradittur ghaliex huwa l-kap tal-Parlament u jirraprezenta l-Parlament.

Dwar l-Av. Jason Azzopardi, ir-rikorrent jirrileva li dan kien imharrek fil-kawza tal-lum' għaliex bhala Chairman tal-Kumitat Permanenti jirraprezenta l-Kamra ta-Deputati kif ukoll lill-Ispeaker.

**D. Konsiderazzjonijiet**

F'kaz fejn qed jigi allegat ksur tad-dritt fundamentali ai termini tal-Art 6 tal-Konvenzjoni, il-legittimu kontradittur ma jistax ikun l-Speaker. Il-legittimu kontradittur għandha tkun il-Prosekuzzjoni li qegħda tmexxi l-kaz kriminali kontra r-rikorrenti. Il-Kumitat tal-Kamra tad-Deputati qiegħed jikkonduci l-istħarrig tieghu. L-Speaker u c-Chairman tal-Kumitat għandhom funżjoni parlamentari x'jaqdu li ma tistax tincidi fuq il-proceduri kriminali.

Ikompli jinghad illi l-Speaker ma kienx involut fil-konduzzjoni tal-Kumitat. Kien il-Kumitat mhux l-Speaker li harrek lir-rikorrenti sabiex jagħtu x-xieħda tagħhom. Kienu l-membri tal-Kumitat li d-decidew lil min iridu jharrku, u kull ma għamel l-Speaker kien illi ha konjizzjoni ta' dik id-decizjoni.

Skont l-intimati, l-azzjoni kellha ssir kontra l-Avukat Generali, il-Prosekuzzjoni jew kontra l-membri tal-Kumitat tal-Kamra.

Inoltre la l-Speaker u lanqas ic-Chairman tal-Kumitat ma jirrapprezentaw lill-Kamra tad-Deputati jew lill-Kumitat tal-Kamra rispettivament.

**b) Ir-rikorrenti**

**Fil-qosor**, ighidu :-

Ir-rikorrenti kienu ngunti biex jidhru quddiem Kumitat tal-Kamra tad-Deputati. Dak il-Kumitat huwa regolat bl-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra.

Il-lezjoni lamentata mir-rikorrenti kienet kommessa mill-Av. Anglu Farrugia fl-ezercizzju tal-funzjonijiet tieghu bhala Speaker tal-Kamra tad-Deputati. Qed jingħad hekk ghaliex ir-regoli tal-konduzzjoni tal-Kumitat tal-Kamra jinhargu mill-Speaker. L-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra tad-Deputati jinhargu mill-Ufficċju tal-Ispeaker. Għalhekk huwa l-Speaker li għandu jirrispondi għal din l-lezjoni.

Isostnu r-rikorrenti li l-Ispeaker huwa legittimu kontradittur ghaliex huwa l-Kap tal-Parlament Malti.

Dwar ic-Chairperson tal-Kumitat, jingħad mir-rikorrenti illi dan jirrapprezenta kemm lill-Kumitat kif ukoll lill-speaker.

**IV. Konsiderazzjonijiet**

Sabiex tistabilixxi min huwa l-legittimu kontradittur, il-Qorti trid toqghod fuq il-parametri tal-azzjoni kif determinati mir-rikorrenti sa mill-*occhio* tal-kawza.

Fir-rigward tal-Speaker, il-Qorti tagħmel riferenza għall-**Art 51 tal-Kostituzzjoni ta` Malta** fejn jingħad hekk :-

*“Għandu jkun hemm Parlament ta` Malta li jkun magħmul mill-President u minn Kamra tad-Deputati”*

### **L-Art 59 tal-Kostituzzjoni ta` Malta** jghid :-

*“Meta l-Kamra tad-Deputati tiltaqa` għal ewwel darba wara xi elezzjoni generali u qabel ma tiproċedi għat-tmexxija ta` xi xogħol ieħor, għandha teleggi persuna biex tkun l-iSpeaker tal- Kamra; u jekk il-kariga ta` Speaker issir vakanti f-xi żmien qabel ix-xoljiment sussegwenti tal-Parlament, il-Kamra għandha, kemm jista` jkun malajr, teleggi persuna oħra għal dik il-kariga.”*

Ir-rwol u l-funzjoni tal-Speaker huwa regolat mill-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra tad-Deputati (Legislazzjoni Sussidjarja KOST.02).

Skont l-Ordnijiet Permanenti, il-funzjonijiet tal-Ispeaker jinkludu –

- sabiex jiehu hsieb l-procedura tal-Kamra tad-Deputati fir-rigward tas-Seduti, Quorum, Aggornament u Gheluq tal-Kamra tad-Deputati ( Titolu II) ;
- l-arrangament tax-xogħol tal-Kamra tad-Deputati (Titolu III) ;
- jiehu hsieb l-ordni fil-Kamra tad-Deputati, bhal per ezempju isejjah l-membru tal-Kamra li se jitkellem (Titolu IV - Artikolu 45) ;
- Jirrizultaw ukoll sitwazzjonijiet fejn l-Ispeaker ma jistax joqghod f-postu izda għandu jħalli l-Kamra tad-Deputati – Artikolu 71(2) meta l-Kumitat ta` Provvista huwa mnizzel bhala ordni tal-gurnata; kif jinqara l-ordni tal-gurnata ghall-Kumitat dwar abbozz ta` ligi (Artikolu 97) ;
- Jiehu hsieb l-votazzjonijiet tal-Kamra tad-Deputati (Titolu VII) ;
- Jippresjedi l-Kumitat Permanenti dwar ix-xogħol tal-Kamra tad-Deputati [Artikolu 120C(5)] ;
- Jippresjedi kull seduta tal-Kamra (Artikolu 151) ;

- Jaqra l-messaggi mibghuta mill-President ta` Malta (Artikolu 184).

**Din il-Qorti tirrileva illi mkien fil-Kostituzzjoni ta` Malta jew inkella fl-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra tad-Deputati ma jinghad illi l-Speaker jirraprezenza l-Kamra tad-Deputati.**

Dwar dak li kien rilevat mir-rikorrenti fis-sens illi l-Speaker huwa l-Kap tal-Kamra tad-Deputati, il-Qorti tirreferi ghall-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra fejn jinghad illi : “*il-Kap tal-Kamra*” *tfisser il-Ministru responsabili għall-Affarijiet Parlamentari*”

**Għal dawn ir-ragunijiet, din il-Qorti ma taccettax bhala tajjeb u legalment korrett illi l-Speaker kien imharrek *in rappresentanza tal-Kamra tad-Deputati*.**

Dan premess, il-Qorti ssib illi xejn ma kien jipprekludi lir-rikorrenti milli jharrku ghall-fini tal-allegata vjolazzjoni tal-jeddiċiċiċ fondamentali tagħhom lill-Onorevoli Dr Angelo Farrugia bhala Speaker tal-Kamra tad-Deputati.

**Fejn l-eccezzjoni tirrigwarda l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi bhala Chairperson tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici, il-Qorti tirrileva li l-Kumitat Permanenti tal-Kamra tad-Deputati huma regolati bit-Titulu X tal-Ordnijiet Permanenti tal-Kamra tad-Deputati.**

Il-Kumitat de quo huwa regolat bl-Art 120E tal-Ordnijiet.

Hemm jingħad illi l-Kumitat għandu :-

“(a) jifli ħwejjeg li għandhom x`jaqsmu mal-kontijiet pubblici li jigu lilu riferiti mill-Kamra, minn Ministru jew mill-Auditur Generali;

(b) jifli kull spiżza bħalma hemm imsemmi fl-artikoli 103(3) u 104 tal-Kostituzzjoni;

(c) jeżamina l-kontijiet ta` awtoritajiet statutorji, inkluzi organizzazzjonijiet parastatali, li l-kontijiet tagħhom huma pprezentati lill-Parlament;

(d) jitlob lill-Auditur Generali li jippreżenta memoranda dwar kull ħaga fejn issir talba biex isir dan minn mill-anqas tliet membri tal-Kumitat Permanenti;

(e) jikkonsidra memoranda pprezentati mill-Auditur Generali, li jkunu ġew ippreżentati wara li tkun saritlu talba bis-saħħa tas-subparagrafu (d) ta` dan il-paragrafu, jew fuq inizjattiva tiegħu stess;

(f) jeżamina rapporti u dokumenti li għandhom x`jaqsmu magħhom, li jsiru mill-Auditur Generali;

(g) jirrapporta lill-Kamra dwar kull kont, rapport jew dokument imsemmija fis-subparografi ta` qabel dan il-paragrafu; u

(h) jirrapporta lill-Kamra dwar kull bidla li jqis li tkun desiderabbli, dwar l-ghamla tal-kontijiet, dwar il-mod kif dawn jinżammu, dwar id-dħul jew il-ħrug jew il-kontroll tal-flus.”

Il-President ta` dan il-Kumitat ikun wieħed mill-membri nominati mill-Kap tal-Oppozizzjoni [sub-artikolu (4)]

Illi bl-istess mod kif ingħad dwar l-Speaker tal-Kamra tad-Deputati, l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi bhala President jew Chairperson tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici **m`ghandux r-rappreżentanza** tal-istess Kumitat Permanenti.

Għalhekk fejn l-Onorevoli Dr Jason Azzopardi huwa mħarrek bhala Chairperson tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici allura huwa l-legittimu kontradittur tar-rikorrent sabiex iwiegeb ghall-istanza tiegħu dwar allegat ksur tal-jeddijiet fondamentali tiegħu, izda mħuwiex il-legittimu kontradittur tar-rikorrent kif imħarrek bhala rappreżentant tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici għaliex ic-Chairperson m`ghandux ir-rappreżentanza tal-Kumitat.

## **Decide**

**Għar-ragunijiet kollha premessi, il-Qorti qegħda tiddisponi mit-tieni, mit-tielet u mir-raba` eccezzjonijiet tal-intimati billi :-**

**Tiddikjara illi l-intimat Onorevoli Dr Angelo Farrugia bhala Speaker tal-Kamra tad-Deputati huwa legittimu kontradittur tar-rikorrent.**

**Tiddikjara illi l-intimat Onorevoli Dr Angelo Farrugia bhala Speaker tal-Kamra tad-Deputati hekk kif imharrek in rappresentanza tal-Kamra tad-Deputati mhuwiex il-legittimu kontradittur tar-rikorrent stante li m`ghandux ir-rappresentanza tal-Kamra tad-Deputati.**

**Tiddikjara illi l-intimat Onorevoli Dr Jason Azzopardi bhala Chairperson tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici huwa legittimu kontradittur tar-rikorrent.**

**Tiddikjara illi l-intimat Onorevoli Dr Jason Azzopardi bhala Chairperson tal-Kumitat Permanenti dwar il-Kontijiet Pubblici hekk kif imharrek in rappresentanza tal-istess Kumitat mhuwiex il-legittimu kontradittur tar-rikorrent stante li m`ghandux ir-rappresentanza tal-istess Kumitat.**

**L-ispejjez tad-decizjoni tal-lum jibqghu rizervati ghall-gudizzju finali.**

**Tordna l-prosegwiment tal-kawza.**

**Onor. Joseph Zammit McKeon  
Imhallef**

**Amanda Cassar  
Deputat Registratur**